

2007 春日井市民第九演奏会



とき **2007年12月2日** (日) 午後3時開演
(午後2時開場)

ところ **春日井市民会館**

入場料 **1,000円**【全自由席】(消費税込)



指揮
アレクサンダー・シュタイニッツ



ソプラノ
福住 恭子



メゾ・ソプラノ
櫻井 裕子



テノール
包金鐘 (ボジンゾン)



バリトン
松澤 政也

指揮 アレクサンダー・シュタイニッツ
ソプラノ 福住 恭子 テノール 包金鐘 (ボジンゾン)
メゾ・ソプラノ 櫻井 裕子 バリトン 松澤 政也
管弦楽 春日井市交響楽団 合奏指導 加藤完二
合唱 春日井市民第九合唱団 合唱指導 吉川 朗
曲 目 ベートーヴェン作曲
交響曲 第9番 二短調 作品125「合唱付」

■ チケット取扱い場所(発売日10/4(木)より)

文化フォーラム春日井2F文化情報プラザ・春日井市役所2F情報コーナー・春日井市内ふれあいセンター(味美、高蔵寺、南部、西部)・坂下公民館・清水屋案内所・サンマルシェインフォメーション・ルネック7F管理事務所

主催/春日井市・春日井市教育委員会・(財)かすがい市民文化財団
2007春日井市民第九演奏会実行委員会
共催/春日井市交響楽団・春日井市民第九合唱団
後援/中部大学・中日新聞社

お問い合わせ先

2007春日井市民第九演奏会実行委員会 ☎0568-51-1111
春日井市企画調整部文化課 ☎0568-85-6079

指揮者 アレクサンダー・シュタイニッツ Alexander Steinitz

現在、マクデブルク歌劇場の指揮者で、インスブルックのチロル歌劇場の指揮者やエスナーブリュック交響楽団と歌劇場の第2音楽監督をしています。ザルツブルクで生まれ、4歳のときからザルツブルクのモーツァルト音楽院のカール・オルフ研究所で音楽を学びました。ウィーン音楽院でカール・エシュラーイヒャーとレオポルト・ハーガーに指揮を学びました。その後、オーストリア政府から賞をえて、ウィーン音楽協会で指揮をして成功を納め、アメリカのエル大学へ留学してズビン・メーターに学ぶなど、研鑽を重ねました。その後、ウィーンの「若い音楽家のためのフォーラム」とハムの「国際フォーラム」で優勝しています。また、ベルリンのドイツ・

シンフォニー・オーケストラやハレ州立交響楽団やマクデブルク・フィルなど多くのオーケストラの指揮をして賞賛を浴びて、テレビやラジオでも人気をえています。早くからオペラにも頭角を現わし、最近では、マクデブルク歌劇場で、「フィガロの結婚」や《コシ・ファン・トゥッテ》など、モーツァルトの数々のオペラ作品をはじめ、ブッチーニやチャイコフスキーやヴェルディのオペラを上演しています。2007年の今年も、「リゴレット」や《タンホイザー》や《愛の妙薬》を連続して指揮します。今回の「春日井市民第九演奏会」は、彼の日本での指揮者デビューになるものです。

ソプラノ 福住 恭子

Fukuzumi Kyoko

大阪音楽大学卒業、同大学院オペラ研究室修了。2001年より、ミラノ（イタリア）に留学し、ミラノをはじめ、シチリア島・マントヴァなどでコンサートに出演するなど積極的に活動している。豊かな声量と、あふれる音楽性、親しみやすいキャラクター。彼女の奏でる天性の声のドラマは人々の心に大きな感動と喜びを与えている。第21回イズマエレ・ヴォルトリ

ーニ国際コンクール（イタリア）第2位。第1回国際声楽コンクール（マントヴァ・イタリア）第2位。オペラでは「トゥーランドット」リュウ役、「ラ・ボエーム」ミミ役、「イル・トロヴァトーレ」レオノーラ役、「道化師」ネッダ役などを好演。

メゾソプラノ 櫻井 裕子

Sakurai Hiroko

私立滝高校普通科卒業。大阪音楽大学大学院オペラ研究室修了。イタリア・ヴェルチェッリ市立劇場などでの「椿姫」にフローラ役で出演後渡伊。ミラノ市立音楽院にて研鑽を積み、オーストリア・フランス・ドイツ・イギリスなどで「蝶々夫人」に出演し、スズキ役を高く評価された。「セヴィリアの理髪師」ロジナ、「フィガロの結婚」マルチェッリーナ、「コジ・

ファン・トゥッテ」デスビーナ、愛・地球博開催記念シンフォニック・オペラ「白鳥（しろとり）」娼婦（初演）、「赤い陣羽織」おかかなどを好演。またベートーヴェン「第九」、ヴィヴァルディ「グローリア」、モーツァルト「戴冠ミサ」などのソリストも務める。第38回なにわ芸術祭において新人奨励賞を受賞。関西二期会会員。

テノール 包金鐘 (ボジンズン)

Bao jin zhong

中国モンゴル自治区出身。内モンゴル芸術学院声楽科卒業後、内モンゴル電力学校音楽教諭を経て、2001年来日、世界的にも有名なモンゴル族青年合唱団も所属しながら、中国代表としてヨーロッパなど世界各国を巡回するとともに、100余の国内外の音楽会に出場。内モンゴル自治区青年歌手コンクール第一位を4回受賞するなど、常に注目を浴び、数々の優秀な成績を修める。

01年日本にて第5回「長江杯」国際音楽コンクール声楽部門第2位受賞。05年第1回エルピス声楽コンクール第2位受賞。06年第8回「万里の長城杯」国際音楽コンクール声楽部門第1位と中国大阪領事賞受賞。日本国内において数多くの演奏会を行う。愛知県立芸術大学大学院声楽科修了。声楽を郷仁其ホ格、二神二郎の各氏に師事。

バリトン 松澤 政也

Matsuzawa Masaya

大阪音楽大学音楽学部声楽学科卒業、同大学音楽専攻科修了。関西の若手バリトン歌手として積極的に活動している。オペラでは「魔笛」パパゲーノ役、「フィガロの結婚」フィガロ役、「ファルスタフ」フォード役、「カルメン」エスカミーリョ役、「蝶々夫人」シャープレス役などで関西歌劇団定期公演をはじめ、サ・カレッジオペラハウス、川西市民オペラ、河内長野マイタウンオペラ、堺シティオペラなどで好演。2003年日中平和友好条約締結25周年記念オーケストラと共演、2006年にはイタリア

にてブッチーニオペラフェスティバル「蝶々夫人」に出演している。また宗教曲でもモーツァルト「レクイエム」、「ミサ プレヴィス」、フォーレ「レクイエム」、ヘンデル「メサイア」、ベートーヴェン「第九」などのソリストとして活躍。第2回KOBE国際学生音楽コンクール、第16回、19回飯塚新人音楽コンクールなど入賞多数。山本正三氏に師事。関西歌劇団員。

管弦楽 春日井市交響楽団

市民オーケである春日井市交響楽団は、「第九の演奏会を春日井でも開きたい」という私たち市民の希望から生まれました。市内の音楽愛好家を中心になって、「市民が演奏し、市民が聴く、春日井市民のオーケストラ」が、1990年（平成2年）11月に創立されました。愛称「カポ」（KAPO）は英字名称「KASUGAI CITY PHILHARMONIC ORCHESTRA」の頭文字をとったもので、イタリア語の「カポ」（capo 頭・先頭に立つ者）の思いもあります。毎年、7月の定期演奏会と12月の「春日井市民第九演奏会」を

中心に、数多くのオーケストラ活動を行っています。団員は、会社員・公務員・教員・医師・主婦・学生・自営業者などからなる60名。私たちにあって、最大の喜びは、一人でも多くのおみなさまに演奏会においていただき、クラシック音楽を好きになっていただくことです。そのために、「春日井で名曲の名演奏を」と心がけています。今年の「第九」も、大いに自信があります。ぜひ、お出かけ下さい。

(団長・花村浩克)

合唱 春日井市民第九合唱団

平成5年12月の春日井市制50周年は、市民の手によるベートーヴェンの「第九演奏会」の春日井初演によって盛大に祝われました。この演奏会を記念して作られたのが、「春日井市民第九合唱団」です。以後、毎年12月には、新しく募集した市民も加わって、220名を越すメンバーが常に新鮮なベートーヴェンの「第九交響曲」を歌い継いできています。創立以来、ベテランの吉川朗先生をはじめ、多くの優れた音楽家のご指導で、技術的にも、音楽的にも、完成度の高い「第九」演奏を心がけています。平成7年からは、

年末の「第九」の本練習に入る前に、特別練習として数々の合唱作品に挑戦しています。本年7月7日（土）には、昨年に引き続きモーツァルトの作品に取り組みまして、ミサ曲等を文化フォーラム春日井の交流アトリウムにおいて、「アトの祭り」の演奏会に出演をいたしました。今年15回になる「第九」はアレクサンダー・シュタイニッツさんの指揮で、さらに美しいベルカントな演奏が出来るものと張り切っています。ご期待下さい。(団長・山田伊素子)

〈市民の喜びと感動を歌う「春日井市民第九演奏会」へおいで下さい〉

「歓喜は神々の火花である」と私たちは、毎年、この「春日井市民第九演奏会」で歌ってきました。私たちの心をつなぐのは、多くの仲間と共に「喜び」の火花を感じたときです。さあ、そしていよいよ、今年も、春日井市民の最大の歓喜の源泉である恒例の「春日井市民第九演奏会」が始まります。今回は、ドイツのベルリンから指揮者のアレクサンダー・シュタイニッツさんをお招きしました。そして、ソリストは、昨年好評の福住恭子さん（ソプラノ）をはじめ、話題の櫻井裕子さん（アルト）、モンゴル出身の包金鐘さん（ボジンズン：テノール）、ベテランの松澤政也（バス）のみなさんです。今年もまた、国際色溢れるステージとなります。200名を越す合唱団と一緒に、春日井市民のみなさまに、一年分の喜びと感動をまとめてお贈りする「春日井市民第九演奏会」です。市民のための、市民による、市民の「第九」に、ご家族おそろいでお出かけ下さい。お待ちしております。

音楽監督・都築正道

※都合により出演者の変更がある場合があります。